

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 223

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Par décision du 18 septembre 1984, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 6000.-, 2e rang, constituée le 18 mars 1943 par Georges Dufey, réinscrit au registre foncier de Vevey sous no 184 894, grevant l'immeuble cadastré sous no 179, folio 8, commune de Vevey, dont la succession de Georges Cretton est à ce jour propriétaire. (A1453)

1800 Vevey, le 18 septembre 1984

Le greffier:
M. Guenot

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 17 settembre 1984 ha annullato la cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.-, iscritta in 1° rango il 3 maggio 1960 al doc. 4264 sulla particella n. 238 RFD di Savosa. (1451)

6900 Lugano, il 17 settembre 1984

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

IMA AG in Liquidation, Arbon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat mit öffentlicher Urkunde vom 12. September 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Sitz der Gesellschaft, St. Gallerstrasse 285, 9320 Arbon-Stachen, anzumelden. (A1796²)

9320 Arbon, den 13. September 1984

Der Liquidator

Mareva Electronic AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1984 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dem Liquidator der Gesellschaft, Herrn Ewald Heiniger, c/o Dres Haab, Frei und Haab, Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel, anzumelden. (A1788³)

4052 Basel, den 12. September 1984

Der Liquidator

IMS Wissenschaftliches Institut für Pharmakommunikation AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Rebasse 21A, 4058 Basel, anzumelden. (A1814²)

4058 Basel, den 17. September 1984

Der Verwaltungsrat

Kurt Moeri AG in Liquidation, Lyss

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Kaderli Treuhand AG, Bahnhofstrasse 6, 2501 Biel, anzumelden. (A1815²)

2501 Biel, den 17. September 1984

Die Liquidatorin:
Kaderli Treuhand AG, Biel

Birsig-Beton AG, Biel-Benken

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei der Birsig-Beton AG in Liq., c/o Hupfer AG, Schäferstrasse 30, 4125 Riehen BS, anzumelden. (A1787¹)

4105 Biel-Benken, den 12. September 1984

Birsig-Beton AG in Liq.

Carrington Viyella AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. August 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A1776¹)

7000 Chur, den 12. September 1984

Die Liquidatorin:
Weidinger AG, Treuhandgesellschaft
Obere Plessurstrasse 39, 7000 Chur

SAC Technical Services GmbH, Glarus

Schuldenruf infolge Übernahme gemäss Art. 181 OR

Zweite Veröffentlichung

Aktiven und Passiven der SAC Technical Services GmbH, Glarus, sind gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1983, nach Massgabe von Art. 181 OR, per 31. August 1984 von der SAC Consultants AG, Glarus, übernommen worden. Infolge Übernahme durch die SAC Consultants AG, Glarus, ist die SAC Technical Services GmbH, Glarus, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der SAC Consultants AG beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die SAC Technical Services GmbH innert einer Frist von 2 Monaten seit dieser Publikation bei der SAC Consultants AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, anzumelden. Ohne Forderungsmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A1688³)

8750 Glarus, den 31. August 1984

SAC Consultants AG, Glarus

Louman AG, Herrliberg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Juni 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. (A1789¹)

8704 Herrliberg, den 10. September 1984

Die Liquidatorin: Dr. I. Reinisch
Schulhausstrasse 70, 8704 Herrliberg

Menth AG, Solothurn

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Firma Ment AG, in Solothurn, hat am 14. September 1984 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 400 000.- auf Fr. 300 000.- durch Annullierung und Rückzahlung von 100 Aktien zu Fr. 1000.- nominell beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innert der Frist von 2 Monaten seit der dritten Publikation dieses Beschlusses durch schriftliche Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Dr. Fritz Reinhardt, Gurzelgasse 27, in 4500 Solothurn, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1800³)

4500 Solothurn, den 14. September 1984

Ment AG, Solothurn
Der Verwaltungsrat

Tergo AG (SA) (Ltd.) in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft, Jules Lang, Kehlostrasse 6, 8003 Zürich, anzumelden. (A1819²)

6300 Zug, den 13. September 1984

Der Liquidator

Old Skil AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 1. Oktober 1984 der Old Skil AG in Liquidation, Baarerstrasse 86, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A1801²)

6300 Zug, den 14. September 1984

Die Liquidatorin:
Skil AG, Zug

Danieli AG in Liquidation, Maur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. Juni 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Reto Chignoa, c/o Trevin AG, Treuhand und Inkasso, Falkenstrasse 30, 8008 Zürich, anzumelden. (A1658¹)

8008 Zürich, den 24. August 1984

Der Liquidator:
Reto Chignoa

Hotelconsa AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hotelconsa AG, Zürich, vom 6. September 1984 hat beschlossen, das Grundkapital durch Rückzahlung und Vernichtung von 600 Namenaktien zu Fr. 1000.- von bisher Fr. 700 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen. Durch den Revisionsbericht der Visura Treuhand-Gesellschaft, Zürich, vom 29. August 1984 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach erfolgter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, haben dies innerhalb zweier Monate, ab der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, mitzuteilen. Die Anmeldung hat zu erfolgen an: Hotelconsa AG, Florastrasse 1, Postfach 976, 8034 Zürich. (A1722¹)

8034 Zürich, den 6. September 1984

Die Verwaltung

Alphabet Holdinggesellschaft, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Aktionärsversammlung vom 13. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. R. Briner-Eidenbenz, Zürichbergstrasse 17, 8028 Zürich, einzureichen. (A1812²)

8028 Zürich, den 13. September 1984

Für die Alphabet Holdinggesellschaft in Liquidation
Der Liquidator: Dr. Rob. Briner

Garant Treuhandgesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Genossenschafterversammlung vom 13. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. R. Briner-Eidenbenz, Zürichbergstrasse 17, 8028 Zürich, einzureichen. (A1813²)

8028 Zürich, den 13. September 1984

Für die Garant Treuhandgesellschaft in Liquidation
Der Liquidator: Dr. Rob. Briner

Cosmolux GmbH, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Cosmolux GmbH, Zürich, hat am 11. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei Frau Maria Dahinden, Niederhofrain 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A1818²)

8008 Zürich, den 18. September 1984

Der Liquidator

Ossal Kosmetik Vertriebs AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1984 hat die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der Advertising and Promotion Corp. AG, Chur, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenerufes anzumelden bei Advertising and Promotion Corp. AG, Quaderstrasse 5, 7000 Chur. (A1817²)

8000 Zürich, den 18. September 1984

Ossal Kosmetik Vertriebs AG:
P. Tritschler

Sarit S.A. en liquidation, Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Les actionnaires de cette société ont voté la dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances ou leurs prétentions à l'Etude du notaire Eric Félix, rue de l'Hôtel-de-Ville 18, 1170 Aubonne, d'ici au 24 octobre 1984. (A1790¹)

1170 Aubonne, le 24 août 1984

Eric Félix, notaire

Rue de la Serre 104 S.A., en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Jean-Pierre Nussbaumer, à La Chaux-de-Fonds, boulevard des Eplatures 8. (A1825²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 21 septembre 1984

Le liquidateur

Bikrisa S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par sa décision du 30 juillet 1984 la société, par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Pierfrancesco Campana, corso S. Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A1831²)

6830 Chiasso, le 18 septembre 1984

Le liquidateur:
P. Campana

Chatal S.A., Montana

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1823²)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:
Denis Cordonier

Crans-Loisirs S.A. No 5, Crans-Montana

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1824²)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:
Denis Cordonier

Le Rawyl S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Borgeat, Bureau Fiduciaire, à Crans-sur-Sierre. (A1822²)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:
Denis Borgeat

Franmar SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 août 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Georges Aebischer, expert-comptable diplômé, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1793¹)

1700 Fribourg, le 12 septembre 1984

Le liquidateur

Marclaud SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 août 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Georges Aebischer, expert-comptable diplômé, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1794¹)

1700 Fribourg, le 12 septembre 1984

Le liquidateur

Ark Services S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Vladimir J. Vesely, rue Rodolphe Toepffer 15, 1206 Genève. (A1820²)

1700 Fribourg, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

Rosmir S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 14 mai 1984, la société Rosmir S.A. a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leur créance avant le 31 octobre 1984, en main du liquidateur, M. François Rilliet, avenue Ernest-Hentsch 14, 1207 Genève. (A1780¹)

1200 Genève, le 10 septembre 1984

Le liquidateur

Gold Fields Holding SA, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1984, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 10 000 000.- à fr. 100 000.- par remboursement en espèces aux actionnaires de fr. 9 900 000.- et annulation de 9900 actions de fr. 1000.- chacune de la société.

Les créanciers sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances auprès de l'Etude de MMes Lenz, Schluup, Briner & de Coulon, avocats, Grand'Rue 25, 1204 Genève, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A1781¹)

1204 Genève, le 11 septembre 1984

Le conseil d'administration

SI Simo G, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 4 septembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Naef & Cie, gestion immobilière, à Genève, rue de la Corratierie 18. (A1802²)

1200 Genève, le 13 septembre 1984

Le liquidateur

Sun Hung Kai Investments Services SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Gerald Henry, avocat, boulevard Saint-Georges 72, 1205 Genève. (A1792¹)

1205 Genève, le 13 septembre 1984

Le liquidateur

Alogi S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Réunis en assemblée extraordinaire le 10 septembre 1984, les actionnaires de la société ont décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai expirant le 30 novembre 1984, en mains du liquidateur, M. Charles Griess, Etude Poncet Turretini Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corratierie 22, 1204 Genève. (A1807²)

1204 Genève, le 14 septembre 1984

Le liquidateur

Carola Investments S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Réunis en assemblée extraordinaire le 3 septembre 1984, les actionnaires de la société ont décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai expirant le 30 novembre 1984, en mains du liquidateur, M. Charles Griess, auprès de l'Etude Poncet Turretini Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corratierie 22, 1204 Genève. (A1808²)

1204 Genève, le 14 septembre 1984

Le liquidateur

Castalie S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Réunis en assemblée extraordinaire le 30 août 1984, les actionnaires de la société ont décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai expirant le 30 novembre 1984, en mains du liquidateur, M. Charles Griess, auprès de l'Etude Poncet Turretini Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corratierie 22, 1204 Genève. (A1809²)

1204 Genève, le 14 septembre 1984

Le liquidateur

Fredar S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Réunis en assemblée extraordinaire le 7 septembre 1984, les actionnaires de la société ont décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai expirant le 30 novembre 1984, en mains du liquidateur, M. Charles Griess, auprès de l'Etude Poncet Turretini Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corratierie 22, 1204 Genève. (A1810²)

1204 Genève, le 14 septembre 1984

Le liquidateur

SA Rue du Général Colonieux en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur: Me André Gilloz, avocat, rue Céard 1, 1204 Genève. (A1782¹)

1204 Genève, le 18 septembre 1984

Le liquidateur:
André Gilloz**Gerfin Société de Gérance et de Financement S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Henri Rossier, p.a. Ferrier, Lullin & Cie S.A., rue du Stand 46, 1211 Genève 11, jusqu'au 31 octobre 1984 sous peine de forclusion. (A1806²)

1211 Genève, le 13 septembre 1984

Le liquidateur

S.I. Matran S.A., en liquidation, Matran

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 août 1984, a décidé la dissolution de la société, qui ne subsiste plus que pour sa liquidation, ouverte sous la raison sociale «S.I. Matran S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans le délai d'une année à compter dès la 3e publication sous peine de forclusion, auprès du notaire soussigné, Me Pascal Buchmann, rue de l'Eglise 71, à Romont. (A1816¹)

1680 Romont, le 14 septembre 1984

p.o. des liquidateurs:
P. Buchmann, notaire**Société Immobilière Candelaria en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 août 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Etude Bernasconi & Terrier, rue de Candolle 2, à l'attention de M. Hans Spichtig. (A1779¹)

1200 Genève, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

Safur S.A. (Safur A.G.), Carouge

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 août 1984 la société a décidé de réduire son capital social de fr. 650 000.- à fr. 500 000.- par le remboursement et l'annulation de 150 actions de fr. 1000.- chacune de la société.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances au siège de la société, à Carouge, route des Acacias 48, c/o Gestoval Société Fiduciaire. (A1821²)

1200 Genève, le 21 septembre 1984

Le conseil d'administration

P.V. Papeterie de Versoix S.A., chemin de la Papeterie 8, Versoix

Appel de versements conformément aux art. 681 et 682 CO

Deuxième publicationSommaton est faite aux souscripteurs des actions de la P.V. Papeterie de Versoix S.A. no 1 à 3200, au porteur, d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune, en un certificat au porteur no 1 émis le 28 juillet 1983, de libérer leurs actions par des versements effectués auprès de la société à son siège de Versoix, dans le mois dès la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, ils seront déclarés déchus de leurs droits résultant de leur souscription, conformément aux art. 681 et 682 CO. (A1832²)

1290 Versoix, le 18 septembre 1984

Le président du conseil d'administration

Société Immobilière Globe-Union en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o M. Marcel Paquier, boulevard Helvétique 17. (A1778¹)

1200 Genève, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

Gertransim Jaccard S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur, Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jomini 8. (A1828²)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:
Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A.**Margicor S. à r. l., en liquidation, Villars-Burquin**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés, du 27 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains de la Fiduciaire Gilbert Roubaty, rue Centrale 19, à Lausanne, chargée de recevoir les interventions. (A1791¹)

1411 Villars-Burquin, le 13 septembre 1984

Le liquidateur:
Henri Bormand**Capera S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Josette Zosso, rue Charles-Bonnet 4, c/o Etude de MMes Mudry et Iglehart, avocats, 1206 Genève. (A1804²)

1206 Genève, le 20 septembre 1984

Le liquidateur:
Josette Zosso**Sogest S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 août 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Dino Venezia, p. adr. Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jomini 8. (A1827²)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:
M. Dino Venezia**Capsim AG in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il sig. Marco Weibel, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1829²)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:
Marco Weibel**Magary S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Josette Zosso, rue Charles-Bonnet 4, c/o Etude de MMes Mudry et Iglehart, avocats, 1206 Genève. (A1805²)

1206 Genève, le 20 septembre 1984

Le liquidateur:
Josette Zosso**Sauna de Lausanne - Complexe 5 en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur, SEF Société fiduciaire S.A., à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1826²)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:
SEF Société fiduciaire S.A.**Freeste S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il sig. Luigi Grassi, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1830²)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:
Luigi Grassi**Generfin S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Carouge GE, route des Acacias 48, c/o la société Gestoval Société Fiduciaire. (A1803²)

1200 Genève, le 20 septembre 1984

Le liquidateur:
Gestoval Société Fiduciaire**S.I.C. Résidence St-Joseph, en liquidation, Romont FR**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 23 mars 1984 a décidé la dissolution de la société, qui ne subsiste plus que pour sa liquidation, ouvert sous la raison sociale «S.I.C. Résidence St-Joseph en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans le délai d'une année à compter dès la 3e publication sous peine de forclusion, auprès du notaire soussigné, Me Pascal Buchmann, rue de l'Eglise 71, à Romont. (A1777¹)

1680 Romont, le 11 septembre 1984

p.o. des liquidateurs:
P. Buchmann, notaire**Adnev Holding SA, Davos**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 20 giugno 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore signor Aldo Kern, corso Elvezia 7, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1795¹)

6900 Lugano, il 18 settembre 1984

Adnev Holding SA
Il liquidatore: A. Kern

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

332547. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1984.
Testa-Laboratorium A/S, 49, Søndre Ringvej, Glostrup-Kopenhagen (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, Generatoren, Waagen, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöcher.
(Int. Kl. 9)

Ambu 

332548. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1984.
Kayser-Roth Corporation, 640 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 203242. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1984 an.

Bonneterie.
(Int. Kl. 25)



332549. Date de dépôt: 10 mai 1984.
Tiara S.A., 2726 Saignelégier. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 204256. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1984.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres de provenance suisse.
(Cl. int. 14)


TIARA
OF SWITZERLAND

332550. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1984.
Religious Technology Center, 6515 Sunset Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Zeitschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel, Broschüren.
(Int. Kl. 16)



332551. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1984.
La Choy Food Products Company, 901 Stryker Street, Archbold (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 212434. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1984 an.

In Büchsen oder/und Glas abgefüllte Bohnen-Sprossen, gekimte Soja-Bohnen, Mischgemüse, Chow-Mein-Nudeln, Speise-Kastanien, Bambus-Sprossen, Soja-Sauce, Braune Sauce, Soja-Bohnen, gesalzene Gewürzpulver mit Weizen, Zucker-Randen und Soja-Bohnen; Speisewürste aus Soja-Bohnen, Weizen, Hafer und Mais mit Gewürzen; Chop-Suey oder Chow-Mein, beides mit oder ohne Fleisch; chinesische Speisen aus Chop-Suey oder Chow-Mein mit oder ohne Fleisch, mit Chow-Mein-Nudeln und Soja-Sauce.
(Int. Kl. 29, 30)

La Choy

332552. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1984.
Gotham AG (Gotham S.A.) (Gotham Ltd.), Althardstrasse 238, 8105 Regensdorf. - Handel.

Mess-, Signal-, Kontrollapparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; bespielte Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte; elektrische Kabel, elektrische Verbindungsarmaturen.
(Int. Kl. 9)



332553. Date de dépôt: 14 mai 1984.
Revendication de priorité: Australie, 16 décembre 1983.
J. L. Mactaggart Trading Pty. Ltd., 1264 Lytton Road, Hemmant (Queensland, Australie). - Fabrication et commerce.

Equipment pour la pêche, y inclus amorces synthétiques.
(Cl. int. 28)



332554. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1984.
Wyder Communication AG, Wettingen, Winkelriedstrasse 65, 5430 Wettingen. - Handel.

Rundfunk-, Empfangs- und Sendeanlagen, Tonbandgeräte, Plattenspieler, Gegensprechanlagen, Hi-Fi-Anlagen, Bildaufzeichnungsgeräte, Schallplatten, bespielte und unbespielte Tonbänder, Trockenbatterien, Antennen, Lautsprecher, Kopfhörer.
(Int. Kl. 9)

SHINAON

332555. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1984.
Pewa Technic AG (Pewa Technic S.A.) (Pewa Technic Ltd.), Lerzstrasse 27, 8953 Dietikon. - Fabrikation und Handel.

Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Waagen, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektrische und elektronische Apparate, Instrumente und Bestandteile für den Modellbau; Steuer- und Regelgeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufautomaten und Mechanismen für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Spiele und Spielzeug.
(Int. Kl. 7, 9, 28)

HOOTEK

332556. Date de dépôt: 16 mai 1984.
Multimil International S.A., 12, chemin Rieu, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils et installations de télécommunication, appareils et installations téléphoniques, sélecteurs et composeurs téléphoniques, répondeurs automatiques, terminaux de transmission de données; accessoires pour ces appareils et installations.
(Cl. int. 9)

MULTIMIL

332557. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1984.
Favory Jaeggi, Konfektionsfabrik, 8854 Siebnen. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203443. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1984 an.

Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. 25)



332558. Date de dépôt: 29 mars 1984.
Geoffroy et Gysin, 3, rue des Sources, 1205 Genève. - Fabrication et commerce.

Bijoux et autres objets en métaux précieux.
(Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 4201.

332559. Date de dépôt: 4 avril 1984.
S.a.r.l. Gisèle Blois-Artisanat International, 95, Rue de l'Hirondelle, Angoulême (France). - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 8207.

Firmaänderungen - Modifications de raison

209163, 213273, 213274, 221688, 229630, 229646, 235400, 235401, 242443, 245615, 252643, 256036, 265505, 271878, 296320, 296511, 298121, 298463, 301043, 311562, 311989, 311990, 312375, 319645, 322299, 326640. - International Telephone and Telegraph Corporation, New York (New York, USA). - Firma geändert in ITT Corporation. - Eingetragen am 31. August 1984.

224144, 237816, 260675. - Indian Head Inc., New York (New York, USA). - Firma geändert in Thyssen-Bornemisza Inc. - Eingetragen am 31. August 1984.

282515. - Inoue Communication Equipment Corporation, Osaka (Giappone). - Ragione modificata in Icom Incorporated. - Registrato il 31 agosto 1984.

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 20. September 1984

Banque nationale suisse - Situation au 20 septembre 1984

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisen	Devises	30 906 472 117.46	- 597 736 281.45
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	32 092 145.01	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	—	—
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	223 084 989.85	+ 309 274.85
- Schatzanweisungen des Bundes*)	- bons du Trésor de la Confédération*)	—	—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	2 271 000.—	- 4 195 383.70
Wertschriften	Titres	—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	87 200 900.—	- 735 000.—
- andere	- autres	1 626 849 301.—	+ 6 727 400.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	50 842 467.34	- 51 843 878.—
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	438 925 207.87	+ 38 585 933.29
Total	Total	45 271 645 048.38	—
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	*) y compris créances comptables à court terme		
Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	74 000 000.—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 701 339 505.—	- 467 780 375.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 085 002 419.48	+ 73 047 006.70
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	1 920 650 550.04	- 266 534 502.60
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:	—	—
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—	—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—	—
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque	—	—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	13 490 652 573.86	+ 52 379 935.89
Total	Total	45 271 645 048.38	—
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	5 1/2	18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires	—	—
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3 1/4	22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4	22. 3. 1983

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen für den Einkauf von Waren

Die Generaldirektion PTT wird voraussichtlich Ende 1984/Anfang 1985 folgenden Auftrag vergeben:
ca. 8000 Briefbotengestelle aus Metall, verschiedener Grösse

Für allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Anpassung an bestehendes System (Ausführung gemäss unseren Plänen).
- Gewährleistung von Reparatur-Leistungen während 10 Jahren.
- Liefertermin: auf Abruf innert 18 Monaten an verschiedene Poststellen.

Vorgesehen ist die selektive Offertenanfrage gemäss GATT-Übereinkommen. Leistungsfähige Firmen, die sich für die vorstehenden Lieferungen interessieren, können sich bis 24. Oktober 1984 melden.
Die detaillierte Preis-anfrage und die technischen Unterlagen werden nach Ablauf der Anmeldefrist, d. h. im Verlauf des Monats November 1984, versandt.

Der Schriftverkehr hat in deutscher, französischer oder italienischer Sprache zu erfolgen.

Generaldirektion PTT
Allgemeines Material
Schwanengasse 12
3030 Bern

Appel d'offres selon l'accord du GATT pour l'achat de produits

La Direction générale des PTT a l'intention d'adjuger vers la fin de l'année 1984/début 1985 la commande ci-après:
env. 8000 casiers de tri en métal, de grandeurs différentes, pour facteurs de lettres.

Pour être pris en considération, le soumissionnaire doit remplir notamment les conditions suivantes:
- Adaptation au système existant (exécution selon nos plans).
- Le service de réparation et d'entretien doit être garanti pendant 10 ans.
- Délai de livraison: sur ordre d'expédition, en l'espace de 18 mois à différents offices de poste.

Est prévue la procédure d'appel d'offres sélective selon l'accord du GATT. Les entreprises qualifiées, qui s'intéressent à la livraison précitée, peuvent s'annoncer jusqu'au 24 octobre 1984.

L'appel d'offres détaillé ainsi que les plans techniques seront envoyés après le délai d'inscription (novembre 1984).

Les échanges de correspondance auront lieu en langue allemande, française ou italienne.

Direction générale des PTT
Matériel général
Schwanengasse 12
3030 Berne

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Baubteilung Kreis II

Strecke: Amsteg-Gurtellen km 50.490 bis 50.635

Sickerleitung beim Spurwechsel Zraggen; Felsausbruch beidseitig der Gleise und Verlegen einer Sickerleitung.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 27. September 1984, mit Treffpunkt um 9 Uhr bei der Haltestelle Intschli. Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Sickerleitung Spurwechsel Zraggen» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 3. Oktober 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 5. Oktober 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 276)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Baubteilung Kreis II

Bahnhof Göschenen, Reussufer, Sicherung der Uferstützmauer

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 27. September 1984, mit Treffpunkt um 10 Uhr beim Kommando Bahnhof Göschenen. Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Uferstützmauer Göschenen» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 3. Oktober 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 5. Oktober 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 277)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 3 Bern

Thun, Eidg. Zeughaus, Neubau Werkstattgebäude

Die Arbeiten umfassen:
Werkstattgebäude, 3geschossig
- Untergeschoss, Massivbau in Eisenbeton/Mauerwerk
- Erd- und Obergeschoss in Stahlkonstruktion
- Umbauter Raum 45 000 m³
- Abmessungen 55,20 x 55,20 m

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtliche Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtlicher Arbeitsbeginn
243/255	Leitungs-Isolierungen	Oktober 1984	Frühjahr 1985

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 12. Oktober 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, (BB Thun), Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben-erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 274)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des usines électriques de la Direction générale

Canton: Valais
Lieu: Les Granges - Salvan
Objet: Usine électrique CFF de Vernayaz
Inscription: 10 octobre 1984

Galerie de raccordement, épanouissements, lot 3:
- fenêtres d'accès, longueur 111 et 170 m
- galerie de raccordement, longueur 580 m, Ø 2,40 m
- épanouissement inférieur, longueur 60 m, Ø 5 à 7 m
- épanouissement intermédiaire, longueur 80 m, Ø 5 à 7 m

Une visite en commun du chantier aura lieu le mardi 30 octobre 1984; rendez-vous à 14 h., au carrefour des routes de Van et des Granges.

On peut se procurer les plans et les formules de soumission auprès de la Compagnie d'études techniques et de planification SA (CETP), rue Saint-Martin 9, 1003 Lausanne (tél. 021 20 55 81) contre remboursement de fr. 100.-. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées, sous pli fermé, portant la mention «UE Vernayaz - Galerie de raccordement, épanouissements - Lot 3», à la Division des usines électriques des CFF, Schwarztorststrasse 59, 3030 Berne, jusqu'au 1er décembre 1984 (timbre postal). Elles resteront valables jusqu'au 1er juin 1985.

Les soumissions seront ouvertes le 5 décembre 1984, à 14 h. 30, dans la salle de conférence no 364 du bâtiment de service des CFF, Schwarztorststrasse 59, Berne. Les entreprises soumissionnaires et les représentants des associations professionnelles sont admis à cette séance d'ouverture. (M 275)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Abteilung Hochbau, 3003 Bern

Zollkofen, Schweizerisches Institut für Berufspädagogik

Projekt:

- Viergeschossiger Massivbau in Eisenbeton, Aussenhaut in Sichtbackstein, Dach mit Ziegeldeckung
- Umbauter Raum ca. 37 000 m³, Bruttogeschossfläche ca. 6000 m²
- Abmessung ca. 45 x 45 m

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsumfang ca.	Abgabe der Offertformulare ca.	Arbeitsbeginn ca.
421	Gärtnerarbeiten	Pflanzflächen Wege- und Plätze 6000 m ² 2100 m ²	November 1984	März/April 1985

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 20. Oktober 1984 dem Amt für Bundesbauten (AFB), Abteilung Hochbau, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Für die oben genannte Arbeitsgattung erfolgt keine Publikation mehr. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt im obenerwähnten Zeitpunkt. Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 273)

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1983

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati**Skilift Morgenberg AG, Saxeten****Einladung zur Gründungsversammlung**

der Skilift Morgenberg AG, Saxeten, auf Samstag, den 6. Oktober 1984, um 14.30 Uhr, im Hotel-Restaurant Alpenrose, Saxeten.

Traktanden:

1. Begrüssung, Appel.
2. Wahl des Tagespräsidenten, Tagessekretärs und der Stimmzähler.
3. Orientierung über Stand der Vorarbeiten.
4. Beratung des Statutenentwurfs.
5. Beschlussfassung über Art. 5 der Statuten (Sacheinlage und Sachübernahme).
6. Genehmigung der Statuten.
7. Feststellungsbeschluss gemäss Art. 635 Abs. 1 und 2 OR.
8. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Skilift Morgenberg AG, Saxeten
Das Initiativkomitee

Sportbahnen Vals AG**Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der Sportbahnen Vals AG, auf Samstag, den 6. Oktober 1984, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Gadastatt, in Vals.

Traktanden:

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1983.
2. Bericht des Verwaltungsrates über Geschäftsjahr und Rechnungsabschluss 1983/1984 sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983/84 sowie Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl des Präsidenten und Vizepräsidenten, des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983/84 samt Bericht der Kontrollstelle liegen ab 22. September 1984 zur Einsicht der Aktionäre auf der Gemeindegaststube Vals auf.

Bei schlechter Witterung findet die Generalversammlung zur gleichen Zeit im Hotel Terme in Vals statt. Bei zweifelhafter Witterung geben die Telefonnummern 086 5 14 08 (Sportbahnen Vals AG) und 086 5 12 42 (Kur- und Verkehrsverein Vals-Valsertal) am Durchführungstag ab 8 Uhr Auskunft über den Ort der Durchführung. Abfahrt ab Talstation Valé zwischen 13 und 14 Uhr. Für Aktionäre freie Fahrt.

Vals, den 18. September 1984

Für den Verwaltungsrat:
Werner Jörger, Präsident

Sporthaus Sörenberg AG**Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, 15. Oktober 1984, 20 Uhr, im Sporthaus Rustica, Sörenberg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 15. Juli 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung per 30. April 1984 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Oktober 1984 im Buchhaltungsbüro Franz Rösli, Entlebuch, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung am Tagungsort über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Sörenberg, den 3. September 1984

Der Verwaltungsrat

Fastnet Radio AG, Glarus**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, 11. Oktober 1984, um 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Hauptstrasse 47, 1. OG, in Glarus.

Zur Verhandlung gelangen die statutarischen Traktanden.

Glarus, den 18. September 1984

Die Verwaltung

Papierfabrik Balsthal

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

97. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 17. Oktober 1984, um 11 Uhr, ins Hotel Kreuz, in Balsthal.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 96. ordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1983/84 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
6. Änderung der Statuten.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf. Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 5. Oktober 1984 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Balsthal bezogen werden.

Balsthal, den 24. September 1984

Der Verwaltungsrat

Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Stammaktien Fiat S.p.A. Turin

(Valoren-Nummer 570 296)

Den Inhabern der obenerwähnten Zertifikate wird hiermit mitgeteilt, dass die Generalversammlung der Fiat vom 3. Juli 1984 folgende Operationen beschlossen hat:

Erhöhung des Nominalwertes

Von Lit. 500.- auf Lit. 1000.- je Aktie

Gratisaktienausschüttung

1 neue Aktie von Lit. 1000.- nom., dividendenberechtigt ab 1. Januar 1984, auf je 1 alte Aktie.

Baremission

Ausgabe von neuen Aktien im Verhältnis 1:1 (vor Ausschüttung der Gratisaktien), dividendenberechtigt ab 1. Januar 1984, zum Preis von Lit. 1130.- pro Aktie. Liberierung bei der Zeichnung.

Für die durch Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt verkörperten Aktien wird die Operation wie folgt ausgeübt:

- Die Zertifikate werden abgestempelt, um die Nominalwerterhöhung zu bestätigen.
- Die Aktien aus der Gratisausschüttung werden bezogen und in Form von Schweizer Zertifikaten gegen Coupon Nr. 42 der Schweizer Zertifikate zur Verfügung gestellt. Die Bezugsspesen gehen zu Lasten des Inhabers. Kein Handel der Anrechte.
- Ausübung gegen Coupon Nr. 43 der Schweizer Zertifikate.

Die Inhaber können ihre Weisungen für die Baremission bis 1. Oktober 1984 an die Schweizerische Kreditanstalt erteilen. Der Handel der Anrechte findet in Italien vom 18. September bis 17. Oktober 1984 statt. Kein Handel in der Schweiz. Der Bezug der neuen Aktien erfolgt in Form von Schweizer Zertifikaten.

Liberierung bei der Zeichnung.
Bezugsspesen und Umsatzabgabe gehen zu Lasten des Inhabers.

Die Schweizer Zertifikate und die Coupons können ab sofort bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei einer ihrer Niederlassungen in der Schweiz eingereicht werden.

Schweizerische Kreditanstalt

Sud Appalti SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 5 octobre 1984, à 14 h. 30, à l'étude de Me Eric Demierre, notaire, cours des Bastions 8, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Augmentation du capital-actions à fr. 100 000.- et modification statutaire en conséquence.
7. Divers.

Le conseil d'administration

Wang Laboratories (N.A.) N.V. Curaçao, Antilles néerlandaises

Emprunt 4 3/4% convertible subordonné 1984-1999 de fr.s. 200 000 000 avec la garantie subordonnée de Wang Laboratories Inc., Lowell, Massachusetts, Etats-Unis

(Numéro de valeur 557 414)

L'art. 14 des conditions de l'emprunt telles qu'elles ont été publiées en particulier dans le prospectus daté du 21 août 1984, prévoyait que l'emprunteur, Wang Laboratories (N.A.) N.V. pourrait être remplacé notamment par le garant Wang Laboratories Inc., avec l'approbation de First Chicago S.A. et que le porteur de l'obligation consentait à cette substitution.

Wang Laboratories Inc. a fait valoir son droit à se substituer comme emprunteur à Wang Laboratories (N.A.) N.V. et, First Chicago S.A. a accepté cette demande.

Wang Laboratories Inc. Lowell, Massachusetts, USA

est donc emprunteur et toute référence dans les termes et conditions de l'emprunt à l'emprunteur se réfèrent désormais à Wang Laboratories Inc. simultanément, Wang Laboratories (N.A.) N.V. cesse d'être débiteur de l'emprunt et la garantie de Wang Laboratories Inc. cesse de déployer ses effets, à l'exception des sections 2 b et 8 qui sont incorporées aux conditions de l'emprunt.

Les termes et conditions de l'emprunt tenant compte de la présente substitution d'emprunteur seront publiés dans un prospectus complémentaire à paraître prochainement dans le présent journal.

(Nouveau numéro de valeur 901 007)

Par ordre: First Chicago S.A.

Pan American World Airways, Inc. New York, N.Y., USA

6 1/2% Emprunt convertible subordonné 1984-1989/94

(Numéro de valeur 893 418)

L'emprunt mentionné ci-dessus de fr.s. 50 000 000 - minimum offert en souscription publique jusqu'au 21 septembre 1984 a été augmenté à fr.s. 100 000 000.-, montant nominal représenté par 14 000 obligations au porteur de fr.s. 5000.- nominal et 300 obligations au porteur de fr.s. 100 000.- nominal.

Septembre 1984

Par ordre: Soditic SA

HERON INTERNATIONAL PUBLIC LIMITED COMPANY

Résultats de l'exercice au 31 mars 1984

Table with 3 columns: Item, 1984, 1983. Rows include Capital actions, Réserves, Actifs nets, Chiffre d'affaires du groupe, Bénéfice net avant impôts.

HERON HOUSE - 19 MARYLEBONE ROAD - LONDON NW1 5JL

Håndbuch der Schweiz. Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der Schweizerischen Sozialstatistik...

Heizungen später ein- und früher ausschalten?

ANSON infra Infrarotstrahler im Bad/WC macht's möglich! 53 x 15 x 8 cm. Einfach montierbar, auch nachträglich. Sofortwärme! 220 V, 2000 W. Schalter eingebaut.

Internationales Detektivbüro Lorenz Gähwiler, seit 1952 das Vertrauensbüro vieler Unternehmer für

Auskünfte Beweismittelsammlung Überwachungen

Verlangen Sie unsere Unterlagen. Hohlstrasse 35 (Kollerhof), beim Helvetiaplatz, 8026 Zürich

Vente aux enchères

Arrondissement de Payerne

Authentiques tapis d'Orient

Vendredi 5 octobre 1984, à 14 h. 30, dans la salle des fêtes à Payerne, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, paiement comptant, au plus offrant, des tapis suivants:

- Kasak, 237 x 145 cm, 3 médaillons, fond cuivre, ancien
Caucasien Chirvan (Gendje), 160 x 110 cm, fond clair, ancien
Chirvan Chichi, 153 x 123 cm, fond bleu-clair, ancien
Chirvan, médaillon, 150 x 112 cm (Koubé)
Derbend, 155 x 109 cm
Anatolie prière, 162 x 100 cm, tordu (Turc Ortakoi)
Césarée Turc soie, 140 x 140 cm, à monogramme, chaîne coton
Kasak, 200 x 113 cm
Kasak, 211 x 165 cm, 3 médaillons octogones, ancien
Chirvan, 193 x 144 cm
Saochoe Bocchara, 138 x 73 cm
Fakistanal, 132 x 77 cm, dessin Bocchara Sarouc, fond beige
Turkistan prière, 138 x 106 cm, uni, fond rouge, bord bleu
Daghistan Caucase, 169 x 120 cm, fond bleu foncé, franges coton
Kuba Chirvan, 175 x 108 cm, fond bleu

Ces quinze tapis seront vendus séparément. Pour tout renseignement ou visite: tél. 037 61 26 52.

Un rapport d'expert est à disposition des intéressés au bureau de l'office.

Office des poursuites de Payerne: R. Chappuis, substitut itinérant

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 0.680.402.80, der Kantonalbank von Bern, Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäß Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht innerhalb von drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Thun

Das Jugendsparheft Nr. 1770-38273-0, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Heimplatz, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 3650.82 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Jugendsparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Jugendsparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

wetrok

Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel für Hygiene und Sauberkeit in allen Gebäuden.

DIETHELM & CO. AG. Wetrok-Organisation, Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

Tel. 01/3013030

Das Jugendsparheft Nr. 1770-07506-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Heimplatz, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 3492.70 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Jugendsparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Jugendsparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Large advertisement for 'KRISE SCHWEIZ?' featuring a map of Switzerland, a coupon for a 'Vertrauliches' newsletter, and contact information for the publisher.